

BILAN AU 31 DECEMBRE 2013

(En milliers de Francs rwandais)

BALANCE SHEET AS AT 31ST DECEMBER 2013

(Amounts in RWF thousands)

Cod-Ligne	ACTIF/ ASSETS	AUDITED BY PWC	
		31/12/2013	31/12/2012
1	Opérations de trésorerie et opérations avec les banques et établissements financiers assimilés/ Treasury operations and operations with banks and other financial institutions(F.I)		
10	Valeurs en caisse/Cash in hand	3,658,353	3,029,656
11	Banque Nationale du Rwanda/ Balance with the National Bank of Rwanda	4,652,564	5,316,660
12	Comptes ordinaires des banques et établissements financiers/Balance with banks and other F.I	2,839,636	2,871,451
13	Valeurs reçues en pension,prêts&autres comptes débiteurs/Reverse repurchase agreement, loans&other overdrawn accounts	8,855,503	6,633,016
1	Intérêts courus à recevoir et divers/Accrual receivable interests and others	3,105	28,561
		20,009,161	17,879,344
2	Opérations avec la clientèle/ Operations with clients		
20	Compte à vue de la clientèle/Overdrawn accounts (Overdrafts)	13,474,599	10,426,704
21	Crédits de trésorerie/treasury loans	11,639,532	4,217,098
22	Crédits à l'équipement/Equipment loans	3,820,331	6,129,581
23	Crédits à la consommation/Consumer loans	8,032,424	8,982,413
24	Crédits immobilier/Mortgage loans	22,459,647	16,398,072
25	Contrat de location-Financement/Leased assets	-	62,439
28	Créances diverses en instance/Receivable in transit	792,196	1,525,923
29	Créances douteuses et assimilées/Non performing loans	2,707,309	3,254,382
2	Intérêts courus à recevoir/Accrual receivable interests	-	-
	Sous total/Sub-total	62,926,038	50,996,611
3	Instruments financiers/Financial instruments		
31	Instruments Financiers disponibles à la vente/Financial instruments available for sale	230,800	230,800
33	Instruments Financiers détenues jusqu'à l'échéance/Financial instruments Held to maturity	18,974,511	11,851,295
3	Intérêts courus à recevoir/Accrual receivable interests	268,123	268,749
	Sous total/Sub-total	19,473,434	12,350,844
4	Valeurs immobilisées et opérations diverses/Fixed assets and other assets		
41	Immobilisations incorporelles/ Intangible fixed assets	2,654,691	1,212,301
42	Immobilisations corporelles/Tangible fixed assets	1,268,223	2,175,976
44	Débiteurs divers/Receivable accounts	535,609	206,790
46	Valeurs et emplois divers/Other assets	18,227	34,587
47	Comptes de régularisation/ Suspense accounts	162,959	82,163
	Sous total/Sub-total	4,639,710	3,711,817
	Grand Total	107,048,343	84,938,616

[Signature]

[Signature]

Cod-Ligne	PASSIF/ LIABILITIES	31/12/2013	31/12/2012
1	Opérations de trésorerie et opérations avec les banques et établis financiers/ Treasury operations and operations with banks and other financial institutions(F. I)		
11	Banque Nationale du Rwanda,Compte ordinaire/Central Bank		4,526
12	Comptes ordinaires/Banques&Etablissements financiers/ Due to banks and others financial institutions	2,125,680	1,138,138
14	Valeurs données en pension,emprunts&autres créditeurs/ Repurchase agreement, borrowings and other credit accounts	18,378,432	6,881,081
1	Intérêts courus à payer/Accrual payable interests	556,075	105,067
	Sous total/Sub-total	21,060,188	8,128,811
2	Opérations avec la clientèle/Operations with clients		
20	Comptes créditeurs de la clientèle/Credit accounts of customers	71,637,787	62,182,065
28	Dettes diverses en instance/Payables in transit	389,135	612,581
2	Intérêts courus à payer/Accrual payable interests	1,225,141	1,039,738
	Sous total/Sub-total	73,252,064	63,834,384
4	Autres passifs/ Other liabilities		
45	Créditeurs divers/Payable accounts	913,037	920,669
47	Compte de régularisation/ Suspense accounts	341,255	933,356
	Sous total/Sub-total	1,254,292	1,854,025
5	Provisions pour risques et charges,capitaux propres et assimilés/ Provisions for contingent liabilities and equity		
50	Provisions for credit registred as liability		7,045
	Sous total/Sub-total	-	7,045
	Capitaux propres/ Equity		
57	Réserves et primes liées au capital/Reserves and share premium	5,314,350	4,076,702
58	Capital/Share capital	5,000,000	5,000,000
59	Résultat net(+ou-)/ Net profit / loss (+/-)	1,167,449	2,037,649
	Sous total/Sub-total	11,481,799	11,114,351
	Grand Total	107,048,343	84,938,616

Cod-Ligne	ELEMENTS HORS BILAN/OFF BALANCE SHEET	31/12/2013	31/12/2012
90	Engagements de financements donnés/Financing commitments given	596,966	365,014
92	Engagements de garanties données/ Guarantees commitments given	5,805,707	4,845,733
98	Divers hors bilan/ Other Off balance sheet commitments	-	-
99	Engagements par signature douteux,litig,content/ Substandard,doubtful&loss off balance sheet commitments	36,757	40,952
	Grand Total	6,439,430	5,251,698

Chairman of the Board of Director:

Date: April 29th 2014

Deputy Managing Director:

ETAT DES RESULTATS POUR LA PERIODE DE 12 MOIS TERMINEE LE 31 DECEMBRE 2013

(En milliers de francs rwandais)

INCOME STATEMENT FOR THE PERIOD OF 12 MONTHS ENDED 31ST DECEMBER 2013

(Amounts in RWF thousands)

	AUDITED BY PWC	
	31/12/2013	31/12/2012
+ Intérêts et produits assimilés/ Interest and similar income	12,628,520	9,016,086
- Intérêts et charges assimilés/Interest expense and similar expenses	(5,906,882)	(3,458,589)
- Coût du risque de credit/ Credit risk cost	(2,084,436)	593,052
INTERETS NETS/NET INTERESTS	4,637,202	6,150,550
+ Commissions de prestation de services(produits)/Commissions on rendered services (Income)	1,736,281	1,593,892
- Commissions de prestation de services(charges)/Commissions on redereed services (expenses)	(235,935)	(281,923)
+/- Résultat de change/ Income on foreign exchange operations	1,517,687	968,400
+/- Autres produits et charges d'exploitation bancaire / Other income and operating expenses	281,208	61,147
PRODUIT NET BANCAIRE Sous total/ sub-total	7,936,443	8,492,066
- Charges de personnel/Staff costs	(3,305,930)	(2,839,605)
- Autres charges d'exploitation/Other operating expenses	(2,374,487)	(2,141,020)
- Dotations aux amortissements sur immobilisations/ Depreciation for fixed asset	(677,129)	(487,711)
RESULTAT D'EXPLOITATION / OPERATING PROFIT Sous total/Sub total	1,578,897	3,023,732
Plus value sur cession d'immobilisation/Gain on disposal of property and equipmenet	6,561	35,604
- Impôt sur les bénéfices/Tax on benefit	(418,009)	(1,021,687)
RESULTAT NET/ NET PROFIT AfterTaxation	1,167,449	2,037,649

Chairman of the Board of Director:

Date: April 29th 2014

COMPAGNIE GENERALE DE BANQUES LTD
B.P. 5230 KIGALI

Deputy Managing Director: